

Trash & Yard Waste Pickup
Desechos de jardín y basura recogida

Trash & Recycling Pickup
Basura y reciclaje recogida

H Holiday
Feriado

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

IMPORTANT INFORMATION

Contact

Central Valley Waste Services

Customer Service: 209-369-8274

Monday - Friday • 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Website: sanjoaquinvalley.wm.com

Office

1333 East Turner Road, Lodi, CA 95240

Household Hazardous Waste:

Call 209-468-3066 or visit

www.sjcrecycle.org for disposal information.

Cart Setup



Place your carts at the curb on collection day by 5:30 a.m. ■

Trash is collected weekly ■

Recycling & yard waste are collected every other week ■

Do not overfill your carts ■

Lids must close ■

Set carts 3 feet apart and away from objects such as cars & mailboxes ■

Place carts at curb with handles facing away from the street.

Holiday Pickup Schedule

If your service day lands on or after a holiday in

a given week, service will occur one day later,

including Saturday for Friday collection.

MAY

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

JUNE

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JULY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	H 25	26	27	28	29	30
31						

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Información de contacto

Central Valley Waste Services

Servicio al cliente: 209-369-8274

Lunes a Viernes • 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sitio Web: sanjoaquinvalley.wm.com

Oficina

1333 East Turner Road, Lodi, CA 95240

Desechos Domésticos Peligrosos

www.sjcrecycle.org, o llame al

209-468-3066 para información sobre la eliminación de estos desechos.

Colocación de Botes



Coloque sus carritos en la vereda antes de las 5:30 AM del día de recolección ■ La basura es recolectada semanalmente ■ El reciclaje y los desechos vegetales son recolectados cada dos semanas ■ No haga rebalsar sus botes ■ Las tapas deben cerrarse ■ Los botes deben estar alejados por lo menos tres pies (un metro) de buzones de correo y automóviles ■ Coloque los carritos en la vereda con los mangos orientados en dirección opuesta a la calle.

Calendario de feriados

Si su día de servicio cae en o luego de un feriado en una determinada semana, el servicio tendrá lugar un día después, incluyendo sábado para la recolección del viernes.

OTHER ITEMS

2017 Important Dates

- **Citywide Garage Sale:** April 1 & 2
- **Dollar Dump Day:** April 15
8:00 a.m. – 3:00 p.m.
- **Clean Your Files Week:** April 17 – 21
- **Curbside Clean Up:** April 17 – 21
- **Coat and Can Drive:** November 27
- **HHW Event:** April 1
- **E-Waste Drop Off (9 a.m.-1 p.m.):**
 - February 4
 - April 1
 - August 5
 - November 4

OTROS ARTÍCULOS

Fechas Importantes del 2017

- **Venta de Garage de la Ciudad:** 1 y 2 de Abril
- **Dollar Dump Day:** 15 de abril de 8:00 AM a 3:00 PM
- **Semana de Limpiar sus Archivos:** del 17 al 21 de Abril
- **Limpieza de Acera:** del 17 de abril al 21 de abril
- **Colecta de Abrigos y Latas:** 27 de noviembre
- **Evento de desechos domésticos peligrosos:** 1 de abril
- **Entrega de desechos electrónicos:**
 - 4 de febrero
 - 1 de abril
 - 5 de agosto
 - 4 de noviembre

TRANSFER STATION/ ESTACIÓN DE TRANSFERENCIA

1333 East Turner Road
Lodi, CA 95240

WHAT GOES WHERE? / ¿A DÓNDE VA QUÉ?

RECYCLING / RECICLABLES



Clean Paper Bags, Magazines, Cardboard, Newspaper, Junk Mail & Paper

Bolsas de papel limpias, revistas, cartón, periódicos, correo basura y papel



Empty Aluminum Cans, Containers & Clean Foil

Latas de aluminio, contenedores y papel de aluminio limpio



Empty Glass Bottles & Jars

Botellas vacías y otros envases de vidrio



Empty Plastic Bottles & Containers

Botellas vacías y otros envases de plástico

TRASH / BASURA



Food Waste
Residuos de alimentos



Foam Containers
Contenedores de espuma



Diapers & Pet Waste
Pañales y desechos de mascotas



Food Soiled Paper
Papeles manchados con alimentos

YARD WASTE / DESECHOS DE JARDÍN



Grass Clippings
Recortes de césped



Leaves & Flowers
Hojas y flores



Wood Branches & Untreated Lumber
Ramas y madera sin tratar



No Rocks, Dirt, Palm Leaves
No coloque piedras, tierra ni hojas de palma

WHAT TO DO WITH OTHER ITEMS / QUÉ HACER CON OTROS ARTÍCULOS



Batteries, Fluorescent Bulbs & Electronics – call 209-468-3066 to recycle.

Baterías, bulbos fluorescentes y electrónicos – llame al 209-468-3066 para el reciclaje.



Hot Ash – wait 'til it cools, bag, then place in the trash.

Cenizas calientes – espere a que se enfríen, embóselas y colóquelas en la basura.



Used Motor Oil & Filters – Call 209-468-3066 for details on disposal.

Aceite de motor y filtros usados – llame al 209-468-3066 para más detalles sobre su eliminación.



Rocks, Dirt & Concrete – call 209-369-8274 to schedule a dumpster.

Piedras, suciedad y concreto – llame al 209-369-8274 para programar el recojo con un contenedor.



Plastic Bags – recycle at local grocery stores.

Bolsas plásticas – recíclelas en las tiendas de abarrotes locales.



Needles & Medical Waste – check with your local pharmacy.

Agujas y desechos médicos – consulte con su farmacia local.



(See reverse side for English.)